

## OPETUS- JA KULTTUURIMINISTERIÖ

Haku

Erityisavustus korkeakouluille korkeakoulujen kehittämishankkeisiin 17.05.2017 - 31.10.2017 16:15

Hakijan nimi

Haaga-Helia ammattikorkeakoulu Oy

Osoite

Ratapihantie 13  
00520 HELSINKI

Sähköposti

kirjaamo@haaga-helia.fi

Puhelinnumero

09 148 901

 Annan suostumukseni hakemusta koskevien päätösten sähköiseen tiedoksiintoon.

Haettava summa

4 238 748,00 €

**Lisätiedot asiakkaasta**

Toimintayksikkö / Aliorganisaatio

Hakemuksen yhteyshenkilö ja yhteystiedot

Salla Huttunen

Johtaja, Haaga-Helia ammattikorkeakoulu

Sähköposti

salla.huttunen@haaga-helia.fi

Puhelin

+358404887333

Internetsivut

<http://www.haaga-helia.fi>**Avustusta koskevat tiedot**

Hankkeen nimi/Käyttötarkoitus

KIVAKO – Kielivarannon vahvistaminen korkeakouluissa

Lyhyt kuvaus käyttötarkoituksesta

Hyvä englannin taito on perusedellytys korkeakoulutusta vaativissa asiantuntijatehtävissä. Globalisoituvassa työelämässä tarvitaan myös muiden vieraiden kielten taitoa ja kulttuurin tuntemusta (aina edistyneelle taitotasolle). Kansallinen kielivaranto on merkittävästi supistunut koulujen kielten opiskelun vähetessä. Hanke rakentaa korkeakoulujen vieraiden kielten opintopolkutarjontaa yhdistelemällä ja uutta kehittämällä sekä valtakunnallisena että alueellisena yhteistyönä.

Haettava summa

4 238 748,00 €

Avustuksen suunniteltu käyttöaika

01.02.2018 - 31.01.2021

**Hankesuunnitelma**

## OPETUS- JA KULTTUURIMINISTERIÖ

## Tarvekuvaus

Hyvä englannin taito on perusedellytys vaativissa asiantuntijatehtävissä. Pelkkä englanti ei usein riitä globalisoituvassa työelämässä vaan tarvitaan muiden vieraiden kielten taitoa ja muuta kulttuurin tuntemusta, vieläpä edistyneellä tasolla. Käytännön viestintä työn arjessa on usein monikielistä. Muiden vieraiden kielten opiskelu kuitenkin vähenee opintojen edetessä, ja kansallinen kielivaranto supistuu. Pienten korkeakoulujen kielivalikoiman suppeus lisää eriarvoisuutta. Digitalisaatio tuottaa mahdollisuuksia kehittää uusia tapoja oppia kieliä ja viestiä apuvälineitä käyttämällä. Moderni kielitaito sisältää kyvyn käyttää jatkuvasti kehittyviä viestinnän välineitä. Verkossa tapahtuva oppiminen häivyttää maantieteen rajoituksia, mutta myös kasvokkaista opetusta on uudistettava tarjoamaan joustavia oppimismahdollisuuksia. KV-taustaisten opiskelijoiden integroimisella opiskeluun ja monikielistä oppimista kehittämällä voidaan rikastuttaa kielen ja kulttuurin opiskelua.

## Tavoitteet

Tavoitteena on rakentaa valtakunnallinen vieraiden kielten oppimistarjonta, joka tukee kansallisen kielivarannon kehittymistä digipedagogisella lähestymistavalla. Tarjonnan rakentaa korkeakoulurajat ylittävä opettajien kehittäjäverkosto. Tarjonta koostuu digipedagogiikan mukaisesti rakennetuista oppimispoluista A1-tasolta C1-tasolle, ja se on avointa valtakunnallisena tai alueellisena yhteistyönä. Tarjonnat tuotetaan hankkeessa kehitettävän rotaatiomallin mukaisesti. Tarjonta hyödyntää myös KV-taustaisten opiskelijoiden kielivarantoa osana tarjottavia oppimispolkuja sekä osaamisen tunnistamisen ja tunnustamisen avulla. Opiskelija tunnistaa oman lähtötasonsa hankkeessa kehitettävän itsearviointityökalun avulla ja valitsee taitotasoitain luokitellusta tarjonnasta omaan osaamistavoitteensa sopivan oppimispolun. Hankkeessa luodaan verkostot yhteistyölle valtakunnan tasolla, alueellisesti sekä temaattisesti tukemaan opettajien pedagogista kouluttautumista ja asiantuntijuuden kehittymistä.

## Toteutustapa

Hankkeen pää- ja AMK-koordinaattorina toimii Haaga-Helia ja YO-koordinaattorina Aalto-yliopisto (400 t/v), joiden vastuulla on hankkeen johtaminen ja viestintä työvaliokunnan ja ohjausryhmän kanssa. Koordinaattoreiden tukena on alueittain koottu työvaliokunta (jäsen à 200 t/v), jonka vastuualue on yhteistyön muotoilu ja tiekartta, opettajien työn tukeminen ja hankkeen linjausten ja sopimusten valmistelu yhdessä koordinaattoreiden kanssa. Ohjausryhmässä (80 t/v) on edustus kaikista korkeakouluista ja se linjaa täsmennetyt tavoitteet, päättää toimenpiteet, hyväksyy tiekartan ja vie sovitusti asioita eteenpäin omissa korkeakouluissaan. Ohjausryhmään kutsutaan tarpeen mukaan opiskelija- ja työelämän edustajia. Opettajille varataan 400 t/v työhön, joka rakentuu seuraaville pääalueille: Yhteinen opetussuunnitelmallinen viitekehys: tarjottavat toteutukset kuvataan yhteisesti ymmärretyllä tavalla. Pohjalla CEFR, kielten eurooppalainen taitotasojen viitekehys. Täydennykset alan ja opiskelumuodon kuvauksilla. Tarjonta (olemassa oleva ja rakennettava): kartoitus, määrittäminen ja kuvaus viitekehyksessä myös alueellisella ja valtakunnallisella tasolla. Oppimispolut A1-C1-tasolle yhteisesti sovittavissa kielissä (esim. arabia, japani, kiina, portugali, viro). Osassa kieliä tuotetaan työelämän alakohtaisia opintojaksoja ja kulttuurienvälisen viestinnän opintoja. Digitaaliset toimintamallit: verkossa toimivat oppimisen mahdollisuudet (ml. itsearviointityökalu); testit: kielten oppimista tukevat teknologiat oppimisympäristöissä, mahdolliset uudet ympäristöt. Pedagogiikka: opettajaverkostot (kielet/pedagogiset teemat); yhteiseen kehykseen pohjautuva non-formaalisti hankitun osaamisen tunnistamis- ja tunnustamiskäytäntö (mm. yhteisesti sovittu näytön vastaanotto-protokolla); pedagoginen koulutus ja sparraus; valtakunnallinen kieli- ja kulttuuritandem -opiskeluverkosto. Hanke järjestää sisäisiä verkostotapaamisia 4 x/v ja kaikille avoimen seminaarin työstään 2019 ja 2020.

Haetaanko avustusta usean yhteisön hankkeeseen?

Kyllä

## OPETUS- JA KULTTUURIMINISTERIÖ

## Yhteistyötahot

Nimi	Y-tunnus
Haaga-Helia ammattikorkeakoulu Oy	2029188-8
Aalto-yliopisto	2228357-4
Centria-ammattikorkeakoulu Oy	1097805-3
Diakonia-ammattikorkeakoulu Oy	0115776-3
Hanken Svenska Handelshögskolan	0245907-7
Helsingin yliopisto	0313471-7
Hämeen ammattikorkeakoulu Oy	2617489-3
Itä-Suomen yliopisto	2285733-9
Jyväskylän ammattikorkeakoulu Oy	1006550-2
Kaakkois-Suomen ammattikorkeakoulu Oy	2472908-2
Karelia ammattikorkeakoulu Oy	2454377-1
Lahden ammattikorkeakoulu Oy	2630644-6
Lapin yliopisto	0292800-5
Laurea-ammattikorkeakoulu Oy	1046216-1
Metropolia ammattikorkeakoulu Oy	2094551-1
Oulun ammattikorkeakoulu Oy	2509747-8
Saimaan ammattikorkeakoulu Oy	2177546-2
Satakunnan ammattikorkeakoulu Oy	2388924-4
Savonia-ammattikorkeakoulu Oy	2629463-3
Seinäjoen ammattikorkeakoulu Oy	2539767-3
Suomen humanistinen ammattikorkeakoulu Oy	1474763-1
Tampereen ammattikorkeakoulu Oy	1015428-1
Tampereen teknillinen yliopisto	2286106-3
Tampereen yliopisto	0155668-4
Turun yliopisto	0245896-3
Vaasan yliopisto	0209599-8
Yrkeshögskolan Arcada Ab	2553871-2

## Muut keskeiset yhteistyökumppanit

Hankkeen keskeisimmät yhteistyökumppanit ovat korkeakoulujen opiskelijat ja korkeakouluissa toimivat opiskelijajärjestöt, joita pyydetään valitsemaan hankkeeseen erityiset kummit tukemaan kehittämisideoinnissa ja antamaan palautetta ja ehdotuksia.

Muita keskeisiä yhteistyökumppaneita ovat Suomen yliopistojen kielikeskusten verkosto FINELC, ammattikorkeakoulujen kielten ja viestinnän asiantuntijatiimi, Ammattikielten ja -viestinnän yhdistys Proflang ry, Itä-Aasian kielten verkosto sekä eurooppalainen kielten opetuksen verkosto CercleS. Hankkeelle haetaan näkemystä myös korkeakoulujen kotimaisista ja kansainvälisistä verkostoista (kuten Cluster, teknisten yliopistojen globaali verkosto) ja kumppanikorkeakouluista. Korkeakoulujen muut verkostot (kuten tekniikan alan yhteistyöyliopisto FITech) ovat tärkeitä kumppaneita, joiden alakohtaisiin kielitaitotarpeisiin hanke voi tuottaa ratkaisuja.

Työelämäyhteistyön kautta yhteistyökumppaneita ovat esim. EK, TEK ja ajatushautomot.

Hanke hakee yhteistyötä muiden korkeakouluissa meneillään olevien oppimisteknologiaa ja kielenoppimista koskevien tutkimushankkeiden kanssa esimerkiksi puheentunnistuksen hyödyntämistä pilotointiin käytettävällä kurssilla.

Muita keskeisiä yhteistyöhankkeita ovat DIGIJOIJOU (kotimaisten kielten opetus ja ohjaus monimuotoisesti ja -mediaisesti) ja eAMK (yhteisen digitaalisen tarjonnan ekosysteemi). Tampereen korkeakoulujen ja Metropolian Ristiinopiskelu-hanke tuottaa edellytykset opiskelijaliikkuvuudelle.

Hankkeen digitaalisten toimintamallien työsiossa haetaan mahdollisuuksia yhdistää teknologioita (puheentunnistusta, keinoälyä, luonnollisen kielen prosessointia) kieltenoppimisen ympäristöihin testaamalla niitä ja näin alalle teknologioita tuottavat yritykset ovat mahdollisia kumppaneita samoin kuin tietotekniikan osaamiskeskus CSC Oy.

## OPETUS- JA KULTTUURIMINISTERIÖ

## Kohderyhmä

Valtakunnallisesti kaikki korkeakouluopiskelijat – mukaan luettuina avoimen AMKin/YO:n opiskelijat. Hanke tarjoaa myös kurkistuskursseja myös toisen asteen opiskelijoille (lukion ja toisen asteen ammatilliset opiskelijat).

Valtakunnallisesti vieraiden kielten opettajat ja muut kielten opettajat yhteistyön rakentamiseksi yli hankkeiden digipedagogiikan kehittämisessä.

Valtakunnallisesti korkeakoulut ylittäen yliopisto-ammattikorkeakoulurajan hankkeessa kehitettävien yhteistyömuotojen tuloksena.

## Aikataulu

Kevät 2018: Työskentelyn aloitus; lähtötilanteen kartoitus; käynnistysseminaari.

Syyskuu 2018 – kevät 2019: Viitekehityksen määrittäminen; pedagogisen koulutuksen suunnittelu; verkostotyöskentelyn käynnistäminen; teknologioiden/ympäristöjen testaus; itsearviointityökalun kehitys; verkostojen sparraus/koulutus

Syyskuu 2019 – kevät 2020: Valtakunnallinen seminaari; tarjonnan avaus; pedakokeilut; tarjonnan ja rotaatiomallin luonti.

Syyskuu 2020: Tulosten koonti ja julkaisu; valtakunnallinen päätösseminaari.

## Tulokset ja vaikutukset

Valtakunnallisesti kattava, kielivarantoa pitkällä tähtäyksellä kartuttava ja pedagogiikkaa kehittävä verkosto. Sen konkreettinen ilmentymä on monimuotoinen, uutta digipedagogiikkaa hyödyntävä vieraiden kielten laaja oppimistarjonta verkossa. Opiskelijoilla on tarjonnassa laaja valikoima kielten ja viestinnän oppimispolkuja, josta he voivat valita paitsi oman tutkinnon vaatimusten mukaisia kielten ja viestinnän opintoja myös oman kiinnostuksen mukaisia ja elämäntilanteeseen joustavasti istuvia opintoja.

Paitsi verkossa, hanke tuottaa paikallisella tasolla korkeakoulurajat ylittävää oppimistarjontayhteistyötä.

Opettajien verkostoyhteistyön ja hankeyhteistyön (esim. DIGIJOUJOU) kautta digipedagoginen ajattelutapa laajenee paikallisesti ja valtakunnallisesti, ja opetuksen laatua kehitetään yhdenmukaisesti. Näin hanke uudistaa opetusta ja oppimista. Uusien digipedagogisten menetelmien kehittäminen antaa mahdollisuuden monimuotoisten ja monimediaisten oppimiskäytäntöjen luomiselle.

## Tulosten hyödyntäminen

Hankkeelle luodaan oma verkkosivusto, jonka kautta kaikki hankkeessa kehitetyt kielten oppimispolut, työkalut ja muut tuotokset ovat saatavilla. Viestintää hoidetaan myös yhteistyökumppaneiden (FINELC, AMKien kielten ja viestinnän asiantuntijatiimi, Proflang ry, Itä-Aasian kielten verkosto) eri kanavien kautta samoin kuin sosiaalisen median eri kanavissa. Hankkeen tuloksia käsitellään yhdessä osallistuvien korkeakoulujen henkilöstön ja kehittäjien kanssa samalla kun niitä jaetaan aktiivisesti muille kumppaneille. Lisäksi hankkeen tuloksia esitellään niin valtakunnallisissa kuin kansainvälisissä seminaareissa ja konferensseissa.

Hankkeen myötä syntyviä toimintatapoja voidaan soveltuvin osin hyödyntää myös muunlaisessa korkeakoulujen opetuksen yhteistyössä ja sen mahdollisia innovaatioita on siirrettävissä myös muihin korkeakouluihin (ml. kansainväliset kumppanit). Hankkeesta syntyvät tutkimus- ja asiantuntija-artikkeleita, joita hankkeeseen osallistuvia kannustetaan kirjoittamaan.

## OPETUS- JA KULTTUURIMINISTERIÖ

Miten hanke vastaa hakuilmoituksessa esitettyihin hakukohtaisiin myöntöperusteisiin?

Hankkeen tulokset tuottavat laajan, yhtenäisen, monipuolisen ja ympärivuotisen kielten oppimistarjonnan korkeakoulujen opiskelijoille. Tämä jouduttaa opintojen edistymistä ja edistää siten opiskelijoiden nopeampaa siirtymistä työelämään. Hankkeen tuottamat digipedagogiset, uudet toimintamallit ja toisaalta uudet, kansainvälistäustaisten opiskelijoiden ja henkilöstön osaamista hyödyntävät paikalliset mallit edistävät kotikansainvälistymistä ja toisaalta KV-taustaisten opiskelijoiden kotouttamista.

Tarjonnan myötä opiskelijoilla on laaja valinnanvapaus rakentaa viitekehyyksen avulla opintopolkunsa erilaisia digitaalisia ja monimuotoisia oppimismahdollisuuksia hyödyntäen. Hanke vie kielten ja kulttuurin oppimisen uudelle tasolle ja luo uusia ajasta ja paikasta riippumattomia oppimisen malleja.

Hanke toteutetaan laajana, 27:n kumpaakin korkeakoulusektoria edustavan korkeakoulun yhteistyönä siten, että korkeakoulut on jaettu viiteen alueelliseen tiimiin. Sen vaiheita ja tuloksia analysoidaan tutkimuslähtöisesti. Hankkeessa hyödynnetään aikaisempien, suppeampien yhteistuotantojen kokemuksia samoin kuin kokemuksia aiemmin tuotetuista kielten verkkokursseista ja kehitetään niitä edelleen.

Hankkeessa tuotetaan uusia pedagogisia oppimiskäytäntöjä monimuotoisina toteutuksina digitaalisia oppimisympäristöjä aktiivisesti hyödyntäen. Oppimiskäytännöt ovat monialaisia ja -ammattillisia ja edistävät eri tiede- ja ammattialojen sekä korkeakoulusektoreiden välistä yhteistyötä. Tuleva yhteistarjontaverkosto suunnitellaan avoimeksi niin, että myös hankkeen ulkopuoliset korkeakoulut voivat liittyä verkostoon hankkeen päätyttyä.

Hanke tekee aktiivista yhteistyötä työelämän ja opiskelijoiden kanssa eritoten lähtötilanteen tarvekartoituksessa. Opiskelijoilta kerätään myös palautetta hankkeen aikana. Lisäksi hankkeen kehittämää tapaa tuottaa oppimispolkuja vertaillaan kansainvälisten yhteistyökorkeakoulujen (kuten EPFL & LSE, Lausanne) opetuksen tuotantomalleihin.

Miten hanke vastaa hakuilmoituksessa esitettyihin, ministeriöstä myönnettävien avustusten yleisiin perusteisiin?

Hanke luo Suomeen kokonaan uudenlaisen tavan opiskella harvemmin opiskeltuja vieraita kieliä ja edistää osaltaan laajaa kulttuurien ymmärrystä. Se luo uusia pedagogisia menetelmiä kielten oppimiseen, jossa hyödynnetään esimerkiksi kansainvälisten opiskelijoiden ja KV-taustaisen henkilöstön rikasta kielivarantoa kulttuurienvälisen viestinnän kehittämiseen ja monikielisyys tukemiseen. Hankkeessa edistetään yhteistyöhön perustuvan toimintakulttuurin leviämistä opettajien kesken. Hanke tehostaa resurssien käyttöä huomioimalla mahdolliset päällekkäiset toiminnot. Samalla hanke auttaa kansainvälisten opiskelijoiden integroitumisessa korkeakoulu-yhteisöön.

Muuta

#### Liitteet

#### Hyväksynnät

27.10.2017

Teemu Matti Kokko

Hakemus on hyväksytty yhteisön allekirjoitussääntöjen mukaisesti

#### Liitteet

Otsikko	Tiedosto	Päiväys
Talousarvio	KIVAKO_talousarvio.xlsx	26.10.2017
Osallistuvien yhteisöjen sopimus	KIVAKO_aiesopimus_2017_final.pdf	26.10.2017
Osallistuvien yhteisöjen sopimus	KIVAKO_budjetti_vFINAL.pdf	26.10.2017
Osallistuvien yhteisöjen sopimus	KIVAKO_tyonjako_vFINAL.pdf	26.10.2017